



Network News

Catholic Migrant Farmworker Network La Red Católica del Campesino Migrante

Vision for New Leadership for Farmworker

*The people who have walked in darkness
have seen a great light [Isaiah 9:1]*

By Tom Florek, sj

We, the friends of CMFN heard with great joy, the voice of the farmworkers at the Second National Consultation in Creighton University, Omaha in 2007. The opening declaration of the migrant farmworker and rural immigrant community brings the vision for new leadership to light.

We are a community of migrant farm worker and rural immigrants, who walk towards the Kingdom without fear, giving witness as actors and not as spectators;

a hardworking community in search of justice,
mindful of the suffering.

We are bearers of a historical memory. . .

a people that moves forward,
breaking barriers and creating solutions.

We give witness to what we have lived

In the areas of social justice, community services and pastoral works.

*It is impossible for us not to speak about what we
have seen and Heard. [Acts 4:20]*

Significant in this declaration is the farmworkers' recognition of being community. The self-identity as community is defined by solidarity, justice and a spirituality that flows like a river crossing all barriers. The im-migrant farmworker community in the U.S. is a historical power with hope for the future of the Catholic Church and U.S. society.



Visión para un Nuevo Liderazgo de Campesinos Migrantes

*El pueblo que ha caminado en la oscuridad,
has visto una gran luz [Isaías 9:1]*

Escrito por el Tom Florek, sj

Nosotros, amigos de CMFN han escuchado con gran alegría la voz de las comunidades campesinos migrantes e inmigrantes rurales en la Segunda Consulta Nacional en la Universidad de Creighton, Omaha en el 2007. La declaración en su apertura trae a la luz, la visión para un nuevo liderazgo.

Somos un pueblo campesino migrante y de inmigrantes rurales, que camina hacia el Reino sin temor,

dando testimonio como actores y no como espectadores;

un pueblo trabajador en busca de justicia y consciente de los que sufren.

Somos portadores de una memoria histórica... un pueblo que camina hacia el futuro rompiendo barreras y creando soluciones.

Damos testimonio de lo que hemos vivido en las áreas de justicia social y servicios a la comunidad y la pastoral.

*Es imposible para nosotros, no hablar de los
que hemos visto y oído. [He 4:20]*

Significativo en esta declaración, es el reconocimiento de los campesinos migrantes de ser comunidad.



Vision for New Leadership for Farmworkers continued

The vision for justice, dignity and communion is brought to light from the heart of the farmworkers and rural immigrant community. The vibrant gathering and sharing among the national farmworker leaders in Omaha resulted in shaping the mission and necessary formation.

The intent of this article is to define a vision for new leadership that will carry out the mission of social justice through social and pastoral services, a sign of God's Kingdom among us. The following popular saying will set the stage for the starting point of a new leadership: God does not call the already skilled; rather prepares those with skills whom He calls.

In our highly credentialed society where leadership is first recognized by diplomas and titles, the new leadership is recognized by its journey from poverty and suffering, to hope for social justice. This hope is grounded in belief of a loving God of life who is close to [His] people. "The Lord your God is in your midst. . . He will rejoice over you with gladness, he will renew you in his love.." [Zeph 3:17]

So, here we have an impossible mission to organize a just and dignified community. "Whom shall I send?" asks the Lord [Is 6:8]. And the agricultural worker stands up from her work and responds, "Here I am...Send me." The new leadership hears at once the cry of the people, and from the heart of the people of God is the invitation to respond.

"The Lord's disciples are called to live as a community which is the salt of the earth and the light of the world (cf. Mt 5:13-16). We are called to bear witness to a constantly new way of living together in fidelity to the Gospel. Let us not allow our-selves to be robbed of community!" [EG 92] Pope Francis in his letter, *The Joy of the Gospel* presents the new vision of the Church's "Missionary Evangelization" rooted in the encounter of Jesus Christ in community.

So the vision for new leadership among the Catholic Migrant Farmworker Network is seen in the fields, in the trailer courts, in the churches and the social justice organizations. The fertile ground for leadership formation has deep roots in the lives of families and community ties both present and those back home.

The new leadership has been forged in suffering and creative solutions, a testimony to a two-feet on-the-ground kind of faith. They have been made conscious of unjust social structures and have learned to bring the salt and light of their families and communities to bear on the problems. Facing a difficult reality has not been an option. But facing the injustices with faith, hope and compassion, with large doses of forgiveness and struggle, has been a sustaining choice differentiating them from the apathetic, the fatalists and the embittered. Certainly there could be no better foundations upon which to build a solid Christian leadership.

Already having listened and responded to the call to "go forth," to move out into an unknown desert in search of a more just, a more human and dignified life for one's family, the new leadership is attuned to hearing God calling once again. On their journey they carry a memory of being loved by their

family and belonging to the family of Jesus, Mary and the saints which is the stuff that allows them to move forward.

This historical memory of the farmworker im-migrant people has still deeper roots. A beautiful brown woman named Our Lady of Guadalupe, brought this deeper historical memory to a poor Indian, Juan Diego. She awakened in him a buried dream of human dignity, justice and unity with those who massacred his people. Her loving memory of a vision for a just Kingdom founded in the Gospels, helped move a conquered people to experience a rebirth. And in this rebirth, it was the people at the margins, to be the ones to transform history.

The Church recognizes the immigrants—often poor and marginalized—with value and calls them once again to hear the invitation to participate with their "Prophetic Voice" in the mission of the Church. "We ask our Hispanic peoples to raise their prophetic voices to us once again. . . so that together we can face our responsibilities well." [USCCB Hispanic Presence: Challenge & Commitment, #18].

Most recently Pope Francis stated, "Lay people are, put simply, the vast majority of the people of God. . . There has been a growing awareness of the identity and mission of the laity in the Church. We can count on many lay persons, although still not nearly enough, who have a deeply-rooted sense of community and great fidelity to the tasks of charity, catechesis and the celebration of the faith. The lay Hispanic immigrant community with deep roots in faith, family and love of neighbor, offer a new leadership for Church and society.

Having stood up to say "Here I am Lord, I've come to do your will," the new leadership calls for a new formation. "We need more and better formation of leaders that uses inculturated programs in their educational services." [II National Consultation, Recommendations] Thus the vision for a new formation aimed at a new leadership, is one that develops and uses a culturally responsible program that is accessible to the emerging leadership among the farmworker people.

Concerning the participation of lay people in the Church, Pope Francis recognizes that "In some cases, it is because lay persons have not been given the formation needed to take on important responsibilities. In others, it is because in their particular Churches room has not been made for them to speak and to act, due to an excessive clericalism which keeps them away from decision-making. Thus in the vision for new leadership, formation is key." The formation of the laity and the



Visión para un Nuevo Liderazgo de Campesinos Migrantes

Esta auto identificación como comunidad es definida por la solidaridad, la justicia y una espiritualidad que fluye como un río cruzando toda barrera. El trabajador in-migrante en E.U. es una fuerza histórica con esperanza para el futuro de la Iglesia Católica y la sociedad estadounidense.

Esta visión por la justicia, la dignidad y la comunión, brota y viene a la luz desde el corazón de las comunidades de campesinos migrantes e inmigrantes rurales. El encuentro vibrante y el compartir entre los líderes campesinos nacionales en Omaha, dio forma a la misión y a la formación que se requiere.

La intención de este artículo es definir una visión para un nuevo liderazgo que llevará a cabo la misión de la justicia social a través de servicios sociales y pastorales, signo del Reino de Dios entre nosotros. El siguiente dicho popular pone piso para un punto de arranque de un nuevo liderazgo: Dios no llama a los que ya capacitados; sino que llama y prepara a quienes tienen habilidades.

En nuestra sociedad altamente acreditada, se reconoce el liderazgo primero con diplomados y títulos, mientras el nuevo liderazgo es reconocido por su caminar desde la pobreza y el sufrimiento a la esperanza de justicia social. Esta esperanza está fundamentada en un Dios amoroso de la vida que está cerca de su pueblo. "El Señor está entre Uds... Regocijará con Uds, con alegría, les renovará en su amor..." [Zeph 3:17]

Así que aquí tenemos una misión imposible de organizar una comunidad justa y digna. "¿A quién enviaré?" pregunta el Señor [Is 6:8]. Y la campesina se pone de pie en su trabajo y responde: "Aquí estoy... Envíame." El nuevo liderazgo escucha de una vez el clamor del pueblo y desde el corazón del pueblo de Dios, está la invitación de responder.

"Los discípulos del Señor son llamados a vivir como comunidad que sea sal de la tierra y luz del mundo (cf. Mt 5,13-16). Son llamados a dar testimonio de una pertenencia evangelizadora de manera siempre nueva.[70] ¡No nos dejemos robar la comunidad!" [EG 92] El Papa Francisco, en su carta La Alegría del Evangelio presenta una nueva visión de la "Evangelización Misionera" de la Iglesia, enraizada en el encuentro con Jesucristo en comunidad.

Así que la visión para el nuevo liderazgo entre los de la Red Católica de Campesinos Migrantes se ven en los campos, en los campamentos de trailers, en las iglesias y en las organizaciones de justicia social. La tierra fértil para la formación del liderazgo tiene raíces profundas en las vidas de las familias y de la comunidad, enlaza los de aquí con los de allá en la tierra natal.

El nuevo liderazgo ha sido forjado en el sufrimiento y en soluciones creativas, un testimonio a una fe con los dos pies bien plantados en la tierra. Se han hecho conscientes de estructuras sociales injustas y han aprendido llevar la sal y la luz de sus familias y comunidades a iluminar los problemas. Enfrentar una realidad difícil no ha sido una opción. Pero el enfrentar injusticias con fe, esperanza y compasión, con grandes dosis de perdón y de lucha, ha sido una opción constante, lo cual dista mucho de los fatalistas, los amargados y los apáticos. Sin ninguna duda, no puede haber una mejor base sobre el cual construir un liderazgo Cristiano sólido.

Habiendo escuchado y respondido ya al

llamado a salir al desierto desconocido en búsqueda de una vida más justa, más humana y una vida digna para la familia, el nuevo liderazgo está atento a escuchar la voz del Señor otra vez. En su camino llevan una memoria de sentirse queridos por su familia y de pertenecer a la familia de Jesús, María y los santos que es lo que les da fuerza para caminar adelante.

Esta memoria histórica del campesino in-migrante tiene raíces todavía más hondas. Una mujer morena, hermosa, Nuestra Sra. De Guadalupe, trajo esta memoria histórica más profunda al indígena pobre, Juan Diego. Despertó en él un sueño enterrado de dignidad, justicia y unidad con aquellos que masacraron a su pueblo. Su memoria amorosa de una visión por un Reino de justicia, fundado en los Evangelios, ayudó a mover a un pueblo conquistado a experimentar un renacimiento. Y en este renacimiento, el pueblo en los márgenes, eran quienes transformaron la historia.

La Iglesia reconoce a los inmigrantes – muchas veces pobres y marginados – con valor y les llama de nuevo a escuchar la invitación a participar con su "Voz Profética" en la misión de la Iglesia. "Pedimos a los pueblos hispanos a levantar su voz profética una vez más... para que juntos podamos asumir bien nuestras responsabilidades." [USCCB La Presencia Hispana: Reto y Compromiso, #18].

Ultimamente, el Papa Francisco dijo: "Los laicos son simplemente la inmensa mayoría del Pueblo de Dios... Ha crecido la conciencia de la identidad y la misión del laico en la Iglesia. Se cuenta con un numeroso laicado, aunque no suficiente, con arraigado sentido de comunidad y una gran fidelidad en el compromiso de la caridad, la catequesis, la celebración de la fe." [EG102] La comunidad hispana laica inmigrante con raíces profundas en la fe, la familia y el amor al prójimo, ofrece un liderazgo nuevo a la Iglesia y a la sociedad.

Ya puesto de pie para decir: "Aquí estoy Señor, he venido a hacer tu voluntad," este nuevo liderazgo exige una nueva formación "Necesitamos más programas inculturados en sus servicios educativos." [II Consulta Nacional, Recomendaciones] Así que la visión para una nueva formación para un nuevo liderazgo, es una formación que desarrolla y utiliza un programa culturalmente responsable y accesible al liderazgo emergente entre los campesinos migrantes.

Sobre la participación de laicos en la Iglesia, el Papa Francisco reconoce que "En algunos casos porque no se formaron para asumir responsabilidades importantes, en otros por no encontrar espacio en sus Iglesias particulares para poder expresarse y actuar, a raíz de un excesivo clericalismo que los mantiene al margen de las decisiones." Así que la formación es la clave en la visión para un nuevo liderazgo. "La formación de laicos y la evangelización de los grupos profesionales e intelectuales constituyen un desafío pastoral importante." [EG102]

President Obama's Executive Action on Immigration Is a Positive Step for Hundreds of Thousands of Farmworkers and their Family Members

By Megan Horn, *Farmworker Justice*

The need for immigration relief that includes a path to citizenship is acute in farmworker communities. There are an estimated 2.4 million farmworkers laboring on our farms and ranches to bring food to our tables. Roughly 50% to 70% of farmworkers – at least some 1.2 million – are undocumented immigrants. The undocumented status of the majority of farmworkers is widely recognized as a major contributing factor to the low wages, poor conditions and extensive illegal practices in agriculture.



On November 20, 2014, President Obama announced several executive actions to reform the immigration system. One significant measure was the creation of the Deferred Action for Parents of Americans and Lawful Permanent Residents (DAPA) program and expansion of the Deferred Action for Childhood Arrivals program (DACA), which together will provide relief from deportation for up to 4 million undocumented immigrants. Estimates indicate that roughly 784,000 undocumented farmworkers and their spouses and children are eligible for the deferred action programs.

Unfortunately, on February 16, 2015, a federal judge issued a court order in *Texas v. United States*, temporarily preventing the federal government from implementing DAPA or expanded DAPA. The Obama Administration is appealing the decision and is expected to eventually win. Note that the original 2012 DACA program is still working and accepting new DACA applications and renewal applications. Potential applicants should be warned against unscrupulous actors who seek to profit by providing false or misleading information and should be referred to trusted organizations with any questions about deferred action. Eligible persons should continue to prepare for DAPA or expanded DACA so that

To be eligible for DAPA, immigrants must: **Expanded DACA applicants must:**

1. Have a child who is a US citizen or lawful permanent resident (LPR), and who was born on or before November 20, 2014
2. Have lived in the US since January 1, 2010 or earlier, AND
3. Have been in the US without lawful immigration status on November 20, 2014.

1. Have come to the US before the age of 16 (there is no upper age limit to apply),
2. Have lived in the US since January 1, 2010 or earlier,
3. Have been in US without a lawful immigration status on June 15, 2012,
4. Be enrolled in school or adult education classes, or have a GED or high school diploma.

La Acción Ejecutiva del Presidente Obama en cuanto a la Inmigración es un Paso Positivo para Cientos de Miles de Campesinos Migrantes y sus Familias

Escrito por Megan Horn, *Farmworker Justice*

El 20 de noviembre, 2014, varias acciones ejecutivas fueron anunciadas por el Presidente Obama en pro de la reforma del sistema inmigratorio. Una medida significativa que tomó fue crear la Acción Diferida para Padres de estadounidenses y de Residentes Legales Permanentes (DAPA) y la expansión del Programa de Acción Diferida para Jóvenes Inmigrantes (DACA), que juntos, se espera evitar la deportación de unos 4 millones de inmigrantes indocumentados. Se calcula que aproximadamente unos 784,000 campesinos migrantes indocumentados y sus familias son elegibles para el programa de acción diferida.

Desafortunadamente, el 16 de febrero del 2015, un juez federal emitió una orden judicial en Tejas v. Estados Unidos, temporalmente impidiendo que el gobierno federal implementara el DAPA o el DACA expandido. La Administración de Obama está apelando esta decisión y se espera que ganar el caso. Sigue vigente el programa original del 2012 del DACA y se sigue aceptando nuevas solicitudes y la renovación de solicitudes existentes. Hay que poner alerta a posibles candidatos para que personas deshonestas no se aprovechen de ellos ofreciéndoles información falsa o engañosa y que les conviene acercarse a organizaciones confiables con sus preguntas acerca de la acción diferida. Las personas elegibles deberán seguir preparándose para el DAPA o el DACA expandido, para que estén listos cuando se abran los programas.

El DAPA y el DACA expandido, darán alivio temporal de la deportación y otorgará permiso para trabajar por tres años, con derecho a renovar por otros tres. Los participantes también podrán solicitar un número de seguro social, y en la mayoría de los estados, una licencia de manejo. Es importante notar que ni el DAPA ni el DACA, otorgan estatus inmigratorio permanente y tampoco son un camino a la ciudadanía. El hecho que la acción diferida se basa en la discreción del gobierno en cuanto quien deportar o no, puede ser que cambien a futuro el DAPA o el DACA dependiendo

de las políticas diferentes de aplicación.

Los solicitantes de ambos programas tienen que pagar una cuota de \$465 y deben pasar una verificación de antecedentes penales y de seguridad nacional. Si haya sido detenido en alguna ocasión o si tenga antecedentes criminales debe consultar con un abogado para determinar si esto podrá afectar su elegibilidad.

Para prepararse para el DAPA, los campesinos migrantes que podrían calificar, deberían conseguir y juntar papeles que comprueban su elegibilidad para el programa. Necesitarán un comprobante de identidad; un comprobante de la ciudadanía o de residencia legal y permanente de su niño, y documentos que comprueban que hayan vivido en E.U. desde el 1 de enero del 2010. Un comprobante de residencia en E.U. puede incluir una variedad de papeles, como son: un expediente de empleo, facturas de servicios públicos, registros de salud o un correo oficial.

Farmworker Justice ha estado trabajando por décadas hacia un sistema más justo para los campesinos migrantes y con el trabajo arduo de muchos años, están un paso más cerca de la reforma del sistema inmigratorio que tanto hace falta. También trabajan con la Red Sí Se Puede en la implementación de los programas de Acción Diferida para asegurar que el máximo número posible de campesinos migrantes puedan solicitar la acción diferida. Para mayor informes acerca de alivio administrativo, busca la página web: www.farmworkerjustice.org o sisepuede.org Si Ud. quiere recibir más información, favor de contactarse con: mhorn@farmworkerjustice.org

La necesidad de un alivio migratorio que incluye un camino a la ciudadanía, es una necesidad apremiante para los campesinos migrantes. Hay aproximadamente 2.4 millones de campesinos migrantes trabajando en nuestras granjas y ranchos, trayendo comida a nuestras mesas. Entre un 50% a 70% de los campesinos migrantes son indocumentados. Se sabe que el estatus migratorio de la mayoría de los campesinos migrantes fomenta en gran medida los salarios bajos, las malas condiciones y las prácticas ilegales extensivas en la agricultura.

Para ser elegible para el DAPA, los inmigrantes necesitan:

1. Tener un(a) hijo(a) de cualquier edad que es un ciudadano estadounidense o LPR, y quién nació antes del 20 de noviembre de 2014
2. Haber vivido en los EEUU desde el 1º de enero de 2010 o antes, Y
3. Estar en los EEUU sin estatus migratorio legal el 20 de noviembre de 2014.

Para ser elegible para el programa expandido de DACA, los solicitantes necesitan:

1. Haber llegado a los EEUU antes de la edad de 16 (ya no hay un límite máximo de edad para solicitar)
2. Haber vivido en los EEUU desde el 1º de enero de 2010
3. Estar sin estatus migratorio legal desde el 15 de junio de 2012; y
4. Estar inscrito en una escuela o clases para adultos, o tener un GED o un diploma de una escuela preparatoria.

Vision for New Leadership for Farmworkers continued

evangelization of professional and intellectual life represent a significant pastoral challenge." [EG102]

In summary, the vision for new leadership is made real in the creation of a new formation. The new formation is as academically rigorous as it is culturally responsible and situated within the lived Christian experience of a People of God. As a friend once said, "it is not that all the People are so good; rather that God is good." Like in the parable of the Good Samaritan the new formation starting point is the lives of the people. Any other starting point, like that of the priest and Levite who were being faithful to their beliefs, is blinded to the reality of God's people.

The new formation listens carefully to the voice of God's people, then dialogues with our wonderful Christian tradition and reads the critical signs of our times in order to more fully understand God's will. Moved by an interior consolation as one listens and discerns, the new formation invites one to finally make a decision. "Here I am Lord, I've come to do your will."

Then, and only then are the tools for constructing a ministry plan introduced. This plan is focused in the same farmworkers' "walk towards the Kingdom without fear" that is the ground of the new leadership. Then keeping their eyes on the Christ of the Kingdom in the heart of their community, the new leadership—having been transformed, changed, matured and ready for greater service—become new subjects for a transformed history.

Visión para un Nuevo Liderazgo de Campesinos Migrantes

En resumen, la visión para un nuevo liderazgo se vuelve real en la creación de una formación nueva. Esta nueva formación es tanto riguroso en lo académico que culturalmente responsable y está situada en la experiencia Cristiana vivida de un Pueblo de Dios. Como dijo un amigo una vez, "no es que toda la gente es buena; más bien que Dios es bueno." Como en la parábola del Buen Samaritano, el punto de partida en la nueva formación es la vida de la gente. Cualquier otro punto de partida, como el del sacerdote o del levita que eran fieles a sus creencias, es ciego a la realidad del pueblo de Dios.

La nueva formación escucha con atención a la voz del pueblo de Dios, luego dialoga con nuestra maravillosa tradición Cristiana y lee los signos críticos de los tiempos para entender más plenamente la voluntad de Dios. Movidio por una consolación interior mientras escucha y discierne, la nueva formación invita finalmente a tomar una decisión. "Aquí estoy Señor, he venido a hacer tu voluntad." Entonces y solo entonces, se presentan herramientas para elaborar un plan ministerial. Este plan se enfoca en el mismo camino de los campesinos "caminando sin temor hacia el Reino" que es la tierra de un liderazgo nuevo. Luego con los ojos puestos en el Cristo del Reino en el corazón de su comunidad, el nuevo liderazgo – ya transformado, cambiado, maduro y listo para un mayor servicio – se hacen sujetos para una historia transformada.

✂

Campaña Anual de Membresía de la Red - CMFN Annual Membership Campaign



Tarjeta de Afiliación - 2015 - Membership Form

- YES! I want to join CMFN in giving spiritual and educational opportunities to farmworkers and rural immigrants in the U.S.
- ¡Sí! Quiero unirme a la Red para dar oportunidades espirituales y educativas a campesinos e inmigrantes rurales en los EE.UU.

Nombre/Name _____
(del individuo y/u organización - of individual and/or organization)

Dirección/Address _____

Ciudad/City _____ Estado/State _____ Postal/Zip _____

E-mail _____ Teléfono/Telephone _____

Tipo de Membresía/Membership type:

\$25 Individuo, pareja o familia
Individual, couple or family

\$100 Organización/Organization

\$ _____ Contribución adicional
Additional contribution

Afiliación Nueva/New Membership

Renovación/Renewal

Prefiero recibir el boletín de la Red por...
I prefer to receive the Newsletter by...

E-mail Correo/U.S. Mail

¡Gracias! Thank you!

**Enviar con su cheque o giro a:
Mail with your check or money order to:
CMFN 701 Walnut Ave. NE Canton, OH 44702**

CMFN Editorial - Director's Corner

This Spring promises to be momentous and challenging for farm workers, rural immigrants and their allies as filings and processing of forms for the President's new Executive Orders on Deferred Action begins. We all celebrate the fact that millions of families and students will have the constant threat of deportation lifted from their shoulders. All of us working in rural areas will face the challenges of a lack of resources and the fight against those notarios who would rob people of their future out from the shadows.

It is unfortunate that congress has not been able to act and pass comprehensive immigration reform. Hopefully those of goodwill and compassion can still come together to pass legislation. To create a path to citizenship for millions who have come here for a better life, who have dedicated themselves to working hard and building brighter future for their families.

Still we carry with us a sadness for those who will remain in the shadows. Especially two groups we hoped the President's Executive Order would have included – farm workers and parents of Dreamers.

Farm workers are doing back breaking work in an industry that is essential to national security and well-being. Safe and affordable food. Without millions of farm workers working every day in the United States, many without documentation, our food system would come to a grinding halt. It is time to protect our food industry – Grant Those Working in the Fields Deferred Action!

The heartbreak for the Dreamers is even more crushing. These students have risked everything to advocate for immigration reform, for justice. Those previously granted Deferred Action and those who will be included in the expanded program – may come out of the shadows, while their parents remain under a constant threat of deportation. What a crushing blow for those who have work so hard to bring all those immigrants in the shadows to the light of day.

Spring is coming and hope remains – congress could act now on Comprehensive Immigration Reform and the President could correct these clear omissions to his Executive Orders on Deferred Action Orders. A thaw is coming, new crops to plants and the promise of a new harvest awaits.

Peace In Christ,
Miriam Bannon, National Coordinator, CMFN

Welcome Back

We welcome back Miriam Bannon on her return to CMFN. Miriam replaced Sr. Karen Bernhardt in March 2014, but two months later, she took six months leave of absence to care for a close family relative who suddenly took ill in Ireland.

Jose Lopez CMFW President



Bienvenida de Regreso

Damos la bienvenida de nuevo a Miriam Bannon en su regreso a CMFN. Miriam reemplazó a la Hna. Karen Bernhardt, en marzo 2014, pero dos meses después fue a Irlanda por seis meses para cuidar a un familiar cercano que se enfermó de repente en Irlanda.

José Lopez CMFW President

CMFN EDITORIAL – Rincón del Director

Esta primavera promete ser sumamente importante y retadora para los campesinos e inmigrantes rurales y sus aliados al comenzar la presentación y el procesamiento de solicitudes bajo las Órdenes Ejecutivas de Acción Diferida del Presidente. Todos celebramos el hecho de que millones de familias y de estudiantes se librarán de la amenaza de deportación. Todos nosotros, trabajando en áreas rurales, enfrentaremos los retos de la falta de recursos y la lucha contra los notarios deshonestos que querrán robar el futuro de la gente saliendo de las sombras.

Es lamentable que el Congreso no haya sido capaz de actuar en pro de una reforma migratoria integral. Esperamos que las personas de buena voluntad y de compasión puedan unirse para aprobar una legislación para millones de personas que han venido aquí buscando una vida digna y que se han dedicado a trabajar duramente para construir un futuro mejor para sus familias.

Todavía llevamos adentro una tristeza para quienes permanecerán en la penumbra. Especialmente dos grupos que esperábamos que la Orden Ejecutiva del Presidente hubiera incluido – los migrantes campesinos y los padres de familia de los Soñadores.

Los migrantes campesinos están haciendo trabajo agotador en una industria esencial para la seguridad nacional y el bienestar - alimento seguro y asequible. Sin los millones de campesinos migrantes trabajando día tras día en los Estados Unidos, muchos sin documentos, nuestro sistema de alimentos llegaría a un punto muerto. Es hora ya de proteger nuestra industria alimentaria – ¡Otorgar la DAPA y la DACA a Quienes están Trabajando en el Campo!

El dolor de los Soñadores es aún más aplastante. Estos estudiantes han arriesgado todo en la lucha por una reforma migratoria, por la justicia. Quienes ya se les concedieron la DACA y quienes serán incluidos en el programa expandido – puedan salir de las sombras mientras sus papás vivan con una amenaza constante de deportación. ¡Qué golpe tan duro a quienes han trabajado tanto para sacar de la sombra a la luz, a todos estos inmigrantes!

Se acerca la primavera y todavía tenemos una esperanza – que el Congreso busque una reforma migratoria integral y que el Presidente pueda corregir estas omisiones obvias en sus Órdenes Ejecutivas de DACA y DAPA. Viene un deshielo, la espera de nuevos cultivos a plantar y la promesa de una cosecha nueva.

Miriam Bannon, Coordinadora Nacional, CMFN



Primavera 2015 NETWORK NEWS Spring 2015

Catholic Migrant

Farmworker Network

701 Walnut Ave. NE • Canton, OH 44702

RETURN SERVICE REQUESTED

www.cmfn.org

Coming Events - 2015 Futuros Eventos - 2015

March/Marzo 2015

2-23 Women's Empowerment Workshop, Salem, OH
Retiro de Mujeres, Salem, OH

7-14 Creighton Spring Break Immersion
Experiencia de Inmersión de Creighton

April/Abril 2015

11-12 Pilot Leadership Formation Program, Diocese of Charlotte
Nuevo Programa de Formación, diócesis de Charlotte

July/Julio 2015

18-31 St. Ignatius College Preparatory, San Francisco, Immersion trip
Experiencia de inmersión de la Preparatoria, San Ignacio, San Francisco

We are seeking young adults who want to live their faith in service to others! Would you like to form a YALI team in your community?

¡Estamos buscando jóvenes adultos que quieran vivir su fe en el servicio a los demás! ¿Te gustaría formar un equipo YALI en tu comunidad?

We are also seeking professionals with experience serving migrants who want to see this ministry continued by the next generation. Could you offer guidance as a YALI Mentor?

También estamos buscando a profesionales con experiencia en el servicio a los migrantes que quieran promover la continuidad de este ministerio en las generaciones futuras. ¿Podrías ofrecer guía como "mentor"?

Then, please contact... Entonces, por favor contacta a...
Mirium Bannon, CMFN National Coordinator
Tel. (330) 454-6754 Email: cmfnetwork@gmail.com



Events, photos & updates
Eventos, fotos y noticias
www.facebook.com/CMFVN